

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár, Szántó u. 5. szám alatti hivatali helységében 2023. február 14. napján 10.00 órakor megtartott munkaterv szerinti üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint.

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte képviselőtársát és a Polgármesteri Hivatal dolgozóit, megállapította, hogy 3 fő képviselőből 3 fő jelen van, így az ülés határozatképes. A jelenléti ívet az 1. számú melléklet tartalmazza. Kérte a meghívóban szereplő napirend megszavazását, amennyiben további javaslat, módosítási indítvány nincs.

A meghívót a 2. számú melléklet tartalmazza.

1/2023. (II.14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az ülés napirendjét a kiküldött meghívóban foglaltaknak megfelelően elfogadta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök

Határidő: közlés (azonnal)

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

Napirend:

- 1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetési határozat módosításáról**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
- 2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
- 3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi munkatervéről**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: dr. Kocsis Georgina törvényességi referens
- 4. Tájékoztatás a vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítéséről**
Előterjesztő: Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő
Szentés László Lajos elnökhelyettes
Közreműködik: dr. Kocsis Georgina törvényességi referens
- 5. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása az aktualitásokról.**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Napirend tárgyalása:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2022. évi költségvetési határozat módosításáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú mellékleteként csatolva.)

Cserti Istvánné elnök: ismertette az írásos előterjesztést.

A napirendhez észrevétel, kérdés és hozzászólás nem volt. Kérte az előterjesztés elfogadását.

2/2023. (II.14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta az 57/2022 (XI.15.) számú, a 49/2022. (IX.13.) számú, a 42/2022. (V.24.) számú és a 30/2022. (IV.19.) számú határozatokkal módosított 4/2022. (II.15.) számú költségvetési határozatának módosításáról szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy a 2022. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát 2.367e Ft-ra módosítja a 3. számú melléklet 1. számú melléklete szerinti bontásban.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

3/2023. (II.14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete úgy határozott, hogy a 32/2022. (IV.19.) számú határozattal a Personális Plébánia működési kiadásainak támogatására nyújtott 25e Ft összegről történő elszámolását elfogadta.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetéséről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta igazgató
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. számú mellékleteként csatolva.)

Cserti Istvánné elnök javasolta, hogy az előterjesztés 11. határozati javaslati pontját azzal a módosítással fogadják el, hogy a Krakkóba tervezett utazásra 2022. évi feladatalapú támogatásból elkülönítenek 560e Ft-ot Zakopánéba történő utazásra használja fel.

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő a Lengyel Iskola 4 diákjával részt vesz a Budapesten 2023. márciusban megrendezésre kerülő lengyel versmondó versenyen. A rendezvényt követően a gyerekeket múzeumba szeretné elvinni. A belépőjegyekre 25e Ft-ot javasol elkülöníteni.

A napirendhez észrevétel, kérdés és hozzászólás nem volt. Kérte az előterjesztés határozati javaslati pontjainak elfogadását a tárgyi módosításokkal együtt.

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Képviselőtestülete megtárgyalta és elfogadta a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló előterjesztést és úgy határozott, hogy:

4/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat tárgyévi a kötelező feladatainak elvégzéséhez kapcsolódó bevételeit és kiadásait 992e Ft-ban állapítja meg a 4. számú melléklet 1. számú melléklete szerinti bontásban.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

5/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2023. évi előirányzat felhasználási tervét a 4. számú melléklet 2. számú melléklete szerinti bontásban elfogadja.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

6/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletet, közvetett támogatást nem tervez, ilyen ügyletből nincs kötelezettsége, többéves kötelezettségvállalást nem tett.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

7/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat általános tartaléka 0 Ft, céltartaléka 0 Ft.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

8/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat működési és felhalmozási költségvetés egyensúlyát a 4. számú melléklet 3. számú melléklete szerinti bontásban elfogadja.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

9/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi törvény 24. § (4) bekezdés d.) pontja szerint a költségvetési évet követő 3 év tervezett bevételi és kiadási előirányzatainak keretszámait a 4. számú melléklet 4. számú melléklete szerint elfogadja.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

10/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete az elnök tájékoztatását az átmeneti gazdálkodásról tudomásul veszi.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

11/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat költségvetés végrehajtására, ellenőrzésére, elszámolására, jogaira kötelezettségeire Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának rendeletei és szabályzatai vonatkoznak.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

12/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a nemzetiségi önkormányzat elnökét a Mötv. 68.§. (4) bekezdése alapján felhatalmazza, hogy 50.000 Ft értékhatárig dönthet a forrásfelhasználásról, mely döntéséről a képviselőtestületet tájékoztatja.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

13/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat az 520 e Ft állami működési támogatás teljes összegét tiszteletdíjra és azok járulékaira használja fel.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

14/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete úgy határozott, hogy az 53/2022. (XI.15.) számú határozata alapján a 2022. évi feladatalapú támogatásból Karkkói utazásra elkülönített 560e Ft-ot a 2023. február 20-tól 25-ig Zakopanába tervezett utazás busz-, és szállás költségére, valamint fizetendő adójára használja fel.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

15/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete úgy határozott, hogy az 53/2022. (XI.15.) számú határozata alapján lemondott Lengyel Farsangi rendezvényre a 2022. évi feladatalapú támogatásból elkülönített 67e Ft-ot a 2023. március 11.-én Magyar-Lengyel Barátság napja rendezvény reprezentációs költségére és fizetendő adójára használja fel.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. február 28.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

16/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat úgy határozott, hogy a 2023. évi önkormányzati támogatás egyéb külső személyi juttatások előirányzatán elkülönített 55e Ft-ból a Budapesten 2023. márciusban megrendezésre kerülő lengyel versmondó versenyen résztvevő Lengyel Iskola diákjai részére múzeumi belépőjegyekre 25e Ft-ot használ fel.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Balogh Beáta gazdasági igazgató
Határidő: 2023. március 31.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi munkatervéről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: dr. Kocsis Georgina törvényességi referens
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv 5. sz. mellékleteként csatolva.)

Szentes László Lajos elnökhelyettes azzal a módosítással javasolta elfogadni a munkatervet, hogy az április 18. napi ülést április 19. napjára tegyék át, kötelező munkahelyi elfoglaltsága miatt.

A napirendhez további észrevétel, kérdés és hozzászólás nem volt. **Cserti Istvánné elnök** kérte az előterjesztés határozati javaslatának elfogadását a Szentes László Lajos elnökhelyettes által kért módosítással.

17/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzat 2023. évi munkatervét elfogadta azzal, hogy az április 18. napján tartandó munkaterv szerinti ülést április 19. napjára teszik át.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködő: dr. Kocsis Georgina törvényességi referens
Határidő: közlés (azonnal)

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

4. Tájékoztatás a vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség teljesítéséről (szóbeli)

Előterjesztő: Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő
Szentes László Lajos elnökhelyettes
Közreműködik: dr. Kocsis Georgina törvényességi referens

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő és Szentés László Lajos elnökhelyettes tájékoztatta a képviselőtestületet, hogy a képviselőtestület tagjai a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 103. § (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a törvényi határidőben teljesítették vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségüket. Kérték a tájékoztatás elfogadását.

A napirendhez további észrevétel, kérdés és hozzászólás nem volt.

18/2023. (II. 14.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzati képviselők vagyonynyilatkozattételi kötelezettségének teljesítéséről szóló tájékoztatást elfogadta.

Szavazati arány: - 3 igen
- 0 nem
- 0 tartózkodás

5. Egyéb: képviselő-testületünk tájékoztatása az aktualitásokról (szóbeli)

Előterjesztő:

Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök elmondta, hogy 2022. decemberében volt a lengyel karácsony december 10. napján. Sokan voltak, lengyel dalokat énekeltek a diákok, hangszeren is játszottak mellé, nagyon szép műsor volt, körülbelül 4 órás volt a program. December 15-án vett részt a nagykövetségen a lengyel karácsonyon, amit minden évben tartanak. Ima volt, daléneklés és „terülj-terülj asztalkám”. Sajnos csak egy fővel képviselhette magát az önkormányzat, egy főt engedett a létszámkeret.

Márciusban kerül megrendezésre a lengyel farsang, és a Magyar - Lengyel Barátság Napja. A lengyel-magyar barátság napjának története 2006-ig nyúlik vissza, amikor Lech Kaczyński lengyel és Sólyom László magyar köztársasági elnök Győrben aláírták a győri nyilatkozatot, valamint átadták a lengyel-magyar barátság első köztéri emlékművét. A magyar Országgyűlés 2007. március 12-én, a lengyel Szejm március 16-án nyilvánította határozatban ünnepnapnak március 23-át, a lengyel-magyar barátság napját. A két nép baráti kapcsolatainak emléknapijának minden évben a másik ország egy-egy városa ad otthont. Ők idén Kaposváron, a Szántó utcai épületben fognak ünnepelni, vendégük Kollár János lesz, a Magyar - Lengyel Baráti Társaság alapító tagja, aki könyveket is ajándékoz nekik és előadást fog tartani.

Zajáczné Ryst Liliana Iwona képviselő január 15-én Budapesten volt egy félév-lezáró értekezleten.

Márciusban kerül megrendezésre egy lengyel versmondó verseny, melyen a Lengyel Iskola diákjai is rész vesznek. A résztvevő diákokat szeretné a rendezvényt követően múzeumba vinni.

Szentés László Lajos elnökhelyettes elmondta, hogy készül a könyv, aminek fordítási költségét támogatták; május végén-június elején jelenik meg. Jelenleg a magyar szöveg lektorálása zajlik.

Pályázat beadási időszak volt a Bethlen Gábor Alapkezelőnél, ahol 1,5 millió forintos összegre pályázott a lengyel önkormányzat. Május végén- június elején lenne egy 3 napos rendezvénysorozat – Magyar-Lengyel Kulturális napok témában. Áprilisra ki fog derülni a pályázat eredménye. A kért összegből meg tud valósulni a rendezvény, ha elnyerik. A Felczak Alapítványnál is futnak pályázatok, amiken dolgozik.

A jelenlévők részéről kérdés, további hozzászólás nem volt.

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.


Cserti Istvánné
elnök


Zajáczné Ryst Liliana Iwona
jegyzőkönyv-hitelesítő